

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 50 (1932)  
**Heft:** 135

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 13. Juni  
1932

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 13 juin  
1932

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporto economico

N° 135

### Redaktion und Administration:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelnr. Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

### Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 135

## L'économie sucrière de la Suisse

Prochainement paraîtra une publication de la Commission d'étude des  
prix du Département fédéral de l'économie publique, intitulée:

«L'économie sucrière de la Suisse»

Les abonnés payants de la «Feuille officielle suisse du commerce» qui  
désirent recevoir un exemplaire gratuit de cette publication, voudront bien  
s'inscrire jusqu'au 25 juin 1932 au Bureau de la «Feuille officielle suisse  
du commerce», Effingerstrasse 3, à Berne.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanzen von Aktien-  
gesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australischer Bund: Zollerhöhungen für Baumwollgarne. / France: Importation des  
plantes et fruits; Epousément du contingent des feuillards laminés à chaud. / Italien:  
Zollzuschlag 15 % vom Wert. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgri-  
verkehr. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Interimscheines Nr. 82 über 9 Stammaktien  
im Nominalbetrag von Fr. 450 der Firma Winkler, Fallert & Co. A.-G.,  
Maschinenfabrik, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert  
8 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unter-  
zeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf  
diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 265<sup>3</sup>)

Bern, den 27. Mai 1932.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

1. Versicherungsbrief von Fr. 1500, Nr. 4336, d. d. 25. März 1882, haf-  
tend auf das Gut «Hilty» zu Plons-Mels. Ursprünglicher Pfand Eigentümer  
und Schuldner: Gebrüder Fridolin, Heinrich und Johannes Willi, Plons-Mels;  
jetziger Pfand Eigentümer und Schuldner: Anton Good b. d. Kirche in Mels;  
ursprünglicher und jetziger Gläubiger: Kirchenfond der Pfarrkirche Sargans.

2. Versicherungsbrief von Fr. 500, ursprünglich Fr. 800, Nr. 8268, Bd. 7,  
Wallenstadt, 24. September 1887, haftend auf dem Anwesen in der Ober-  
stadt, ursprünglicher Gläubiger: Wt. Maria Anna Müller geb. Bürer, in Wal-  
lenstadt; ursprünglicher Schuldner: Anton Bürer, Maurer, Wallenstadt;  
heutiger Pfand Eigentümer: Hoch Bettolo-Bürer, Wallenstadt.

3. Schuldbrief Nr. 311, Bd. I, Wallenstadt, vom 10. September 1816,  
Fl. 150. — Fr. 318.18, haftend auf einem Gut Bündte-Berschis, ursprüng-  
licher Gläubiger: Hächer Jakob, Richter, in Berschis; ursprünglicher Schuld-  
ner: Broder Bartholmä, alt Sekelmeister, in Berschis; heutiger Pfand Eigen-  
tümer: Mannhart Anna, Maria und Margrith, von Franz sel., in Berschis,  
werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert der Frist  
von einem Jahre seit dieser Auskündigung, auf unterfertigte Amt vorzu-  
weisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 267<sup>3</sup>)

Ragaz, 13. Juni 1932.

Gerichtspräsidium Sargans.

Das Inhaberaktienzertifikat Nr. 9, umfassend 22 Prioritätsaktien Num-  
mern 232—252 zu nominal Fr. 500.—, der Aktiengesellschaft Vereinigte  
Strumpfabriken Flawil und St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dasselbe innert der Frist von  
drei Jahren seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gal-  
len vorzuweisen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (W 266<sup>3</sup>)

St. Gallen, den 13. Juni 1932.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der allfällige Inhaber der vermissten Wechsel:

Für Fr. 866, gezogen am 23. November 1931 von Karl Greuter, Zürich 2,  
auf Karl A. Schoch, Zürich 2, und von diesem acceptiert, lautend an eigene  
Ordnung, fällig gewesen am 5. März 1932, mit Indossament an Walter Käppler;  
für Fr. 400, gezogen am 30. November 1931 von Karl Greuter, Zürich 2,  
auf Karl A. Schoch, Zürich 2, und von diesem acceptiert, lautend an eigene  
Ordnung, fällig gewesen am 31. Januar 1932, mit Indossament an Walter  
Käppler,

wird aufgefordert, diese Titel binnen 4 Monaten von heute an auf der  
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden  
die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 157<sup>1</sup>)

Zürich, den 15. April 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

### Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, sommons le détenteur  
inconnu des cinq actions Union financière de Genève, au porteur de fr. 500  
chaque, nominal, nos 90854, 90855, 90856, 90885 und 90886, avec coupons  
nos 36 et suivants, attachés, émission d'octobre 1929, de les produire et de  
les déposer en notre greffe dans le délai de trois ans à partir de la première  
publication de la présente sommation.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. B. 21. (W 163<sup>3</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
Aug. Bernoud.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 8. Juni. Abag Aussteuer-Bedarfs-A.-G., in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 68 vom 24. März 1931, Seite 637). In ihrer ausserordentlichen General-  
versammlung vom 18. Mai 1932 haben die Aktionäre eine Revision ihrer  
Gesellschaftsstatuten beschlossen und damit den Sitz nach Basel verlegt,  
wobei die Gesellschaft unter der nunmehrigen abgeänderten Firma «Aus-  
steuerbedarfs-A.-G.» seit dem 23. Mai 1932 im Handelsregister eingetragen  
ist (S. H. A. B. Nr. 122 vom 28. Mai 1932, Seite 1296/7). Die Firma Abag  
Aussteuer-Bedarfs-A.-G. wird daher im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

Lederwaren. — 8. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der  
Firma Zollinger & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 27. Mai 1931,  
Seite 1139), sind die beiden bisherigen Kommanditprokuristen Wwe. Frieda  
Zollinger-Kasp und Fritz Peter nunmehr unbeschränkt haftende Gesell-  
schafter; deren Prokuren sind erloschen. Der bisherige unbeschränkt haftende  
Gesellschafter Ernst Zollinger-Trueb verbleibt als Kommanditär in der Firma  
mit einer Kommanditeinlage von Fr. 15,000, ist aber nicht mehr zeichnungs-  
berechtigt. Die Firma wird abgeändert auf Zollinger, Peter & Co. und ver-  
zeigt als Geschäftsnatur: Lederwaren-Fabrik und -Handel.

Elektrotechnische Fournituren usw. — 8. Juni. Die Kol-  
lektivgesellschaft unter der Firma «Evers & Eichenberger», in Oerlikon  
(S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1930, Seite 542), Handelsgeschäft in elek-  
trotechnischen Fournituren und elektrischen Maschinen, sowie Vertretungen,  
hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Zum Liquidator wurde gemäss  
Verfügung des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Mai 1932 der Gesellschafter  
Hans Eichenberger bestellt, welcher für die Firma Evers & Eichenberger in  
Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Geschäftslokal be-  
findet sich Tannerstrasse 5, in Seebach, wohin der Sitz der Firma verlegt  
worden ist.

8. Juni. «Belmag Zürich» Beleuchtungs- & Metallindustrie Aktiengesell-  
schaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1930, Seite 2327).  
Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Robert Müller, von Un-  
terkulm (Aargau), und Jean Braschler, von Wetzikon; beide in Zürich. Die  
Genannten zeichnen mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Ernst Nie-  
vergelt oder Eduard Furrer zu zweien kollektiv.

Apotheke. — 8. Juni. Inhaber der Firma Robert Gentinetta, in  
Oerlikon, ist Robert Gentinetta, von Bratsch (Wallis), in Oerlikon. Apotheke,  
Zürcherstrasse 160.

Elektrische Anlagen. — 8. Juni. Inhaber der Firma August  
Metzger, in Zürich 1, ist Hans August Metzger, von Zürich, in Zürich 2.  
Elektrische Anlagen, Rennweg 30.

8. Juni. Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft Zürich, in Zü-  
rich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1924, Seite 409). Hans Brun, Wil-  
helm Pfister, Karl Beyrer, Oswald Kilcher und Gottfried Maurer sind aus  
dem Vorstände ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Eugen  
Keller, bisher Beisitzer, ist nunmehr Vizepräsident, und neu wurden in den  
Vorstand gewählt: Emil Graf, Buchhalter, von Zürich, als Verwalter; Hans  
Schatzmann, Spengler, von Zürich, als Aktuar; Karl Dähler, Sekretär, von  
Seftigen (Bern); Friedrich Keller, Schreinermeister, von Zürich, und Walter  
Thomann, Rechnungsführer, von Hasliberg; letztere als Beisitzer, alle in  
Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit je einem weiteren  
Vorstandsmitgliede zu zweien kollektiv.

8. Juni. Neue Baugenossenschaft Horgen, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 102  
vom 3. Mai 1930, Seite 943). Hans Meier, Friedrich Grob und Friedrich  
Knoll sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden  
Erstgenannten sind damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt:  
Edwin Gisler, Werkzeugmacher, von Oerlikon, in Horgen, als Vizepräsident;  
Friedrich Weber, Kaufmann, von Dürnten, in Horgen, als Aktuar, und  
Rudolf Spring, Architekt, von Steffisburg, in Horgen, als Beisitzer. Präsident

oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv. Geschäftslokal: Floraweg, in Horgen.

8. Juni. Schweizerische Drahtgeflechtconvention, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1930, Seite 2226). Robert Meyer ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Hermann Gutknecht, Kaufmann, von Kerzers (Freiburg), in Bern, bisher Mitglied, ist nunmehr Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottfried Kaser, Kaufmann, von Zürich und Niederbipp, in Bern, als Protokollführer, Präsident, Vizepräsident und Protokollführer führen Einzelunterschrift.

Stahlwaren. — 8. Juni. Die Firma «E. & C. Hartkopf», in Solingen-Merscheid (Preussen), hat ihre unter der Firma E. & C. Hartkopf, Solingen, Filiale Zürich, in Zürich, bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1932, Seite 486), aufgehoben. Die Firma wird daher gelöst.

Feuerlöschapparate usw. — 9. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Flamor A.-G. in Liq. (Flamor S. A. en liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 121 vom 29. Mai 1931, Seite 1158), Vertrieb der Trocken-Feuer-Lösch- und Feuer-Schutz-Apparate «Flamor», hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird daher gelöst.

9. Juni. Landw. Genossenschaft Hofstetten u. Umgebung, in Hofstetten (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1928, Seite 1946). Adolf Büchi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Alfred Meisterhans, Landwirt, von Grossandelfingen, in Guhwil-Elgg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

Auto-Kühler. — 9. Juni. Die Firma A. Benetti, in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1929, Seite 1458), Auto-Kühlerfabrikation und Reparaturen, Autospengerei, erteilt Einzelprokura an Enrica Benetti geb. Zucchelli, von Zürich, in Albisrieden, Ehefrau des Inhabers.

Elektrische Installationen. — 9. Juni. Inhaber der Firma Ernst Gallmann, in Zumikon, ist Ernst Gallmann, von Egg, in Waltikon. Elektrische Installationen, in Waltikon.

Bank. — 9. Juni. Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1932, Seite 952). Die Prokura von Albert Jud ist erloschen.

9. Juni. Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1932, Seite 1002). Heinrich Baumann-Oertle ist aus dem Verwaltungskomitee ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu gewählt: August Gattiker-Sautter, Kaufmann, von und in Richterswil. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Rohmetalle, Metallfabrikate usw. — 9. Juni. Metaro A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1030). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1932 haben die Aktionäre neue Statuten festgelegt. Die Firma der Gesellschaft lautet nun: Diametro A.-G. Ihr Zweck ist der Handel und Vertrieb von Rohmetallen und Metallfabrikaten, sowie die Beteiligung an metallurgischen Unternehmungen aller Art. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Bestimmungen nicht. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Max Mannes, Kaufmann, von und in Zürich, und Alfred Deutsch, Fabrikant, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien VII. Es führt Einzelunterschrift für die Gesellschaft das Verwaltungsratsmitglied Alfred Deutsch. Kollektivunterschrift führen die Verwaltungsratsmitglieder: Max Mannes und Dr. Samuel Ortlieb. Die Einzelunterschrift des letztgenannten ist damit in eine Kollektivunterschrift umgewandelt. Präsident des Verwaltungsrates ist der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Samuel Ortlieb. Die Unterschrift des bisherigen Direktors Meier Lewenstein ist erloschen.

Baugeschäft. — 9. Juni. Die Firma Arrigoni & Recco, in Wiesen-dangen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 690), Baugeschäft, Kollektivgesellschaft: Attilio Arrigoni und Joseph Recco, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Wichsapparate usw. — 9. Juni. Unter der Firma BOMA Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 6. Juni 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von und der Handel in Wichs-Apparaten und Zubehör, Wäsche-Kompressoren, Bürsten- und Holzwaren, Handel in technischen Neuheiten und Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft geschehen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Emil Peter, Kaufmann, von Wildberg (Zürich) und St. Gallen, wohnhaft in St. Gallen, Präsident; und Johann Walser, Fabrikant, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich. Die beiden Genannten führen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Weinbergstrasse 155, Zürich 6.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Kleiderartikel usw. — 1932. 8. Juni. Einzelfirma Emma Müller, in Bern, Kleiderartikel, Spezialknieschutz, Arosawindjacken (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1932, Seite 1211). Die Inhaberin Frau Emma Müller geb. Lüthi, von Sigriswil, Geschäftsfrau, Schauplatzstrasse 5, in Bern, lebt mit ihrem Manne Wilhelm Müller, gemäss Ehevertrag vom 14. Mai 1932, in Gütertrennung.

8. Juni. Die Firma Milchhändler-Genossenschaft der Stadt Bern & Umgebung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 184 vom 11. August 1931, Seite 1749), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Bollwerk 19.

Grammophone, Radio usw. — 8. Juni. Die Firma Hans Aegerter, in Bern, Grammophone, Radio und Bazar (S. H. A. B. Nr. 174 vom 30. Juli 1931, Seite 1665), ist infolge Verringerung des Geschäftsumsatzes, wonach die Eintragungspflicht nicht mehr besteht, erloschen.

Pharmazeutische Produkte. — 8. Juni. Inhaber der Firma Albert Gagnebin, in Bern, ist Albert Louis Gagnebin, von Renan, in Bern. Vertrieb pharmazeutischer Produkte, Lombachweg 88.

Eisenwaren. — 9. Juni. Inhaber der Firma Gédéon Kummli, in Bern, ist Gédéon Kummli, von Wolfisberg, in Bern. Vertretungen in Artikeln der Eisenwarenbranche. Humboldtstrasse 48.

9. Juni. Landverwertung Sol A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1459). Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Oskar Brandt ist ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden: Louis Piquet, von Chenit (Waadt), Handelsmann, in Lausanne.

#### Bureau Laufen

8. Juni. Julius Gerster und Hans Gerster, beide von und in Laufen, haben unter der Firma Gebrüder Gerster, Schuhgeschäft, in Laufen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1932 begonnen hat. Schuhhandlung und Reparaturwerkstatt.

8. Juni. Inhaber der Einzelfirma Johann Feller, Bäckerei u. Conditorei, mit Sitz in Laufen, ist Johann Feller, von Noflen, in Laufen. Bäckerei und Conditorei.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1932. 19. Mai. A. G. Zwirnerei Tuggen, in Tuggen (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 394). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. März 1932 wurde das bisherige Aktienkapital von Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, um Fr. 10,000 erhöht durch Ausgabe weiterer 10 Namenaktien zu Fr. 1000. § 4 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert und lautet: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000 und ist in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 eingeteilt. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, mit dem Rechte der Kollektivzeichnung mit dem Verwaltungsratsmitglied Josef Gubser, wurde gewählt: Jean Steffen, Kaufmann, von Küssnacht a. R., in Tuggen. Die Einzelunterschriftsberechtigung des Josef Gubser fällt somit dahin.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Sand- und Kieswerk. — 1932. 9. Juni. Josef Spiller, von Kerns, in Alpnachstad; Niklaus Durrer, von Kerns, in Alpnachdorf, und Josef Hagenbach-Spiller, französischer Staatsangehöriger, in Alpnachstad, haben unter der Firma Spiller & Cie., in Alpnachstad, Gemeinde Alpnach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1932 ihren Anfang genommen hat. Die Vertretung der Gesellschaft geschieht in Kollektivzeichnung zu zweien, wobei zur Gültigkeit immer die Unterschrift des Gesellschafters Niklaus Durrer erforderlich ist. Der Frau Priska Spiller-Wetter, von Kerns, in Alpnachstad, wird Einzelprokura erteilt. Sand- und Kieswerk.

Fuhrhaltereien, Kohlen. — 9. Juni. Inhaberin der Firma Frau Waser-Gwerder z. Alpenblick, in Engelberg, ist Frau Elisabeth Waser-Gwerder, von und in Engelberg. Fuhrhaltereien und Kohlenhandlung.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

1932. 9. Juni. Unter der Firma Pharmazeutische Fabrik Dornach A.-G. (Fabrique pharmaceutique Dornach S. A.), mit Sitz in Dornach, wurde eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeitdauer gegründet. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1932. Zweck des Unternehmens ist die Herstellung und der Vertrieb von pharmazeutischen Produkten und von Nahrungsmitteln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 250. Die Gesellschaft erwirbt von Direktor Gaston Haas, chem. pharm., in Basel, gemäss Vertrag vom 15. April 1932 die Herstellungsverfahren für alkoholfreies und alkoholhaltiges Organtonium, für Nahrungsmittel und für weitere pharmazeutische Produkte zum Preise von Fr. 70,000, wofür 240 völlig liberierte Aktien von je Fr. 250 an Zahlungsstatt und Fr. 10,000 bar gegeben werden. Gemäss Art. 25 der Statuten ist Direktor Gaston Haas, vorgeannt, und Dr. Bruno Erzer, Zahnarzt, von und in Dornach, ein besonderer Vorteil bei der Gewinnverteilung zugesichert. Öffentliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis drei Mitgliedern. In den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Dr. Bruno Erzer, Zahnarzt, von und in Dornach. Gemäss Statuten bestimmt der Verwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen, welche jedoch zu zweien kollektiv zeichnen müssen. Direktor Gaston Haas, chem. pharm., von und in Basel; Dr. Bruno Erzer, vorgeannt, und Dr. Frieda Erzer, Ärztin, von und in Dornach, führen namens der Gesellschaft je zu zweien die Unterschrift.

#### Bureau Ollen-Gösgen

Radio, Vertretungen. — 8. Juni. Gottfried Eggenschwiler, von Aedermannsdorf, in Mümliswil, und Karl Plüss, von Vordemwald, zurzeit in Aarau, ab 1. Juli 1932 in Olten wohnhaft, haben unter der Firma Eggenschwiler & Plüss, in Olten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Handel mit Radio und Vertretungen. Hübelstrasse 20.

Parfümerien, Coiffeurartikel usw. — 8. Juni. Die Firma Büco Aktiengesellschaft (Buco Société Anonyme) (Buco Società Anonima), in Olten (S. H. A. B. Nr. 293 vom 16. Dezember 1931, Seite 2691), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1932 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderung der im S. H. A. B. publizierten Tatsachen getroffen: Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Jakob Kolb ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivunterschrift des nun einzigen Verwaltungsrates Charles Bühler wird in Einzelunterschrift umgewandelt. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

9. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Firma Bauschreinerei & Fensterfabrik A.-G., in Nieder-Gösgen (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juni 1931, Seite 1409), sind ausgetreten: Dr. W. Strub, Präsident, und Viktor Meyer, beide in Olten; deren Unterschriften sind erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen in bisheriger Weise die übrigen Verwaltungsräte Casimir von Arx und Hans Meier, sowie der Prokurist Max Meier kollektiv zu zweien in beliebiger Kombination. Die Wahl des Präsidenten wird in der nächsten Generalversammlung vollzogen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1932. 8. Juni. Peter Hahn-Hofer, Einzelfirma in Basel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1927, Seite 1407). Der Inhaber Peter Jakob Hahn, Wirt, von und in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Clara geb. Hofer vertragliche allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1932. 8. Juni. «Panta» Handels- und Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1931, Seite 1760). Der Verwaltungsrat hat an Franz Eduard Bendler, Direktor, von Stuttgart, in Zürich, die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet gemeinsam mit einem der andern Zeichnungsberechtigten für die Gesellschaft.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1932. 26. Mai. Elektrizitätswerk Sedrun A.-G. (Installazioni elettrica Sedrun S. A.), in Sedrun (S. H. A. B. Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2680). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Februar 1932 die Erhöhung des bisherigen Aktienkapitals von Fr. 50,400 auf Fr. 51,000 konstatiert durch Ausgabe von drei neuen Aktien zu Fr. 200. Das gegenwärtige Aktienkapital von Fr. 51,000 ist eingeteilt in 255 Inhaberk Aktien zu Fr. 200.

## Aargau — Argovie — Argovia

Artikel der Papierbearbeitungsbranche usw. — 1932. 9. Juni. Wasco-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Ennetbaden (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1932, Seite 232). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1932 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 5000 auf Fr. 100,000 erhöht durch Ausgabe von 950 neuen Aktien zu je Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend abgeändert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 100,000, eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100, welche voll einbezahlt sind.

9. Juni. Jura-Cementfabriken, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 42 vom 21. Februar 1931, Seite 370). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1932 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft eine Abänderung des Art. 16 der Statuten beschlossen, dessen dritter Absatz nunmehr folgenden Wortlaut hat: «Der Präsident des Verwaltungsrates hat das Recht zur Einzelunterschrift für die Gesellschaft, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Der Verwaltungsrat beauftragt ein Mitglied (Delegierten) mit der engern Geschäftsführung.» Rudolf Zurlinden und Dr. Anton Brügger sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates wurde ernannt das bisherige Mitglied Ferdinand Zurlinden, Industrieller, von und in Aarau. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Max Wassmer, Industrieller, von Aarau, in Bremgarten bei Bern. Die bisherigen Einzelunterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Ferdinand Richner-Spengeler und Wilhelm Francke sind in Kollektivunterschriften umgewandelt worden. Das Recht der vollen Kollektivunterschrift wurde sodann erteilt an Gottlieb Lenzin, von Oberhof, in Aarau, dessen Einzelprokura damit erloschen ist. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an Josef Waldmeier, von Hellikon, in Aarau, und an Adolf Holliger, von Boniswil, in Rapperswil. Alle Kollektivunterschriftsberechtigten zeichnen untereinander je zu zweien in beliebiger Kombination.

Wirtschaft, Metzgerei. — 9. Juni. Die Firma Ernst Widmer, Wirtschaft und Metzgerei, in Safenwil (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1925, Seite 690), ist infolge Geschäftsverkaufs und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Leinen, Wollgärne usw. — 9. Juni. Die Firma S. Fricker, Fabrikation und Handel in Leinen, Woll- und Baumwollgarnen, Karton jeder Art und Kunstleder, in Hirschtal (S. H. A. B. Nr. 124 vom 17. Mai 1920, Seite 914), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

9. Juni. Die von der Firma Paul Staehelin, Geflügelpark Aarau, Rassegeflügelzucht & «Ovina» Trockenfutter- & Gerätfabrik, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1926, Seite 1857), an Frau Jutta Staehelin-Regnet erteilte Prokura ist erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Manufakturwaren, Wollstoffe usw. — 1932. 9. Juni. Inhaber der Firma Carl Reinhardt, in Uttwil, ist Carl Reinhardt, von und in Uttwil. Handel mit Manufakturwaren, Woll- und Baumwollstoffen, Teppichen.

9. Juni. Aus dem Vorstand der Landw. Konsumgenossenschaft Eschlikon & Umgebung, in Eschlikon (S. H. A. B. Nr. 131 vom 7. Juni 1928, Seite 1115), ist der bisherige Aktuar Jakob Greuter-Müller ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar wurde der bisherige Vizepräsident Jakob Schiltknecht-Oetli ernannt, und neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Emil Greuter-Stahel, Landwirt, von und in Eschlikon. Er führt kollektiv mit dem Präsidenten oder Aktuar die Firmaunterschrift.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

Apparecchi meccanici. — 1932. 9. giugno. La società anonima «Regina Lugano S. A.», in Lugano (F. o. s. di c. del 23 novembre 1931, n° 273, pag. 2494), è stata dichiarata sciolta con decisione 3 giugno 1932 dell'assemblea generale. La liquidazione sarà effettuata sotto la denominazione Regina Lugano S. A. in Liquidazione, dall'amministratore ora liquidatore Giuseppe Albisetti, commerciante, da Novazzano, in Massagno domiciliato.

Movimenti d'orologeria. — 9 giugno. La Società Anonima C. & G. Manzoni & Fils, in Arogno (F. o. s. di c. del 27 novembre 1924, n° 279, pag. 1944), ha modificato, mediante risoluzione presa il 30 gennaio 1932 dall'assemblea degli azionisti, il proprio statuto nel senso che la gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società di fronte ai terzi, sono affidate ad un consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri. Attuali membri sono: Alfonso Ehrsam fu Giulio, commerciante, da Gempen, in Grenchen, nuovo presidente; Enrico Manzoni di Giuseppe, industriale, da ed in Arogno, e Virgilio Juillerat di Giulio, tecnico, da ed in Grenchen. La firma sociale di due membri del consiglio vincola la società. Le altre modificazioni statutarie non interessano i terzi. Le firme sociali conferite al già membro del consiglio di amministrazione Costantino Manzoni ed al procuratore Giuseppe Manzoni vengono cancellate.

## Waadt — Vaud — Vand

## Bureau de Lausanne

Appareils pour abriter et stériliser des brosses à dents, etc. — 1932. 8 juin. Suivant procès-verbal et statuts du 2 juin 1932, il a été fondé sous la raison sociale Stebrodent S. A. une société anonyme ayant

son siège à Lausanne. Cette société a pour but la fabrication et la vente d'appareils pour abriter et stériliser les brosses à dents et d'exploiter le brevet déposé sous n° 153961, propriété du Dr. Ed. Jomini, médecin-dentiste, à Lausanne, ainsi que la fabrication et la vente de produits dentaires. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5500, divisé en 55 actions nominatives de 100 francs chacune. Les bénéfices résultant des comptes après les amortissements indiqués par les circonstances seront répartis comme suit: 1. un dividende de 5 % aux actions; 2. le solde: a) 20 % pour la constitution d'un fonds de réserve; b) 30 % à M. le docteur Jomini Edmond, médecin-dentiste, ou à ses ayants-droits; c) 50 % aux actions. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé de 3 membres: Edmond Jomini, de Payerne, médecin-dentiste, domicilié à Lausanne, président du conseil. Charles Apothéloz, de Onnens (Vaud), industriel, domicilié à Lausanne; Paul Badoux, de Cremin (Vaud), constructeur mécanicien, domicilié à Lausanne. L'administration a désigné en qualité de administrateur-délégué Charles Apothéloz, prénommé, et lui a conféré la signature sociale individuelle. Les deux autres administrateurs ont la signature collective. Bureau de la société: Petit Rocher 6 b, chez Chs. Apothéloz.

8 juin. Suivant procès-verbal et statuts du 4 juin 1932, il a été fondé sous la raison sociale Agence Commerciale et Immobilière Acisa S. A., une société anonyme ayant son siège à Lausanne. Cette société a pour but: a) la continuation de l'exploitation de l'Agence commerciale Paul Meylan, Petit Chêne 36, à Lausanne; b) l'achat, la vente, la remise de commerces, immeubles, industries, exploitations hôtelières, etc.; c) la création de succursales dans d'autres villes de la Suisse ayant les mêmes buts que sous lettre b). La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 100 actions nominatives de 100 francs chacune. Paul Meylan apporte à la société son fonds de commerce suivant inventaire du 4 juin 1932. Cet apport a lieu pour le prix de fr. 7500 en paiement duquel il est remis à Paul Meylan 75 actions de la société, de 100 francs chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Sauf le cas où le conseil d'administration serait composé d'un seul membre, les membres du conseil engageront la société en signant deux à deux, collectivement. Pour la première période triennale, l'administrateur est Paul Meylan, du Lieu, commerçant, domicilié à Fétigny (Fribourg). L'administration a désigné comme fondé de pouvoirs: Frédéric Ganeval, de Ponts-de-Martel (Neuchâtel), employé, et Maurice Bloesch, de Mörigen (Berne), employé, tous deux domiciliés à Lausanne, et leur a conféré la signature individuelle. Bureaux de la société: Petit-Chêne 36, à Lausanne.

8 juin. Dans son assemblée générale du 15 avril 1931, la Société immobilière de Saint Laurent, Ecole Vinet, Société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 décembre 1928), a nommé Maurice Galland, de Genève, banquier, à Lausanne, administrateur, en remplacement de Sigismond de Charrière de Sévery, décédé, dont la signature est radiée. Le conseil est actuellement composé de Maurice Galland, président, André Verrey, notaire, à Lausanne, vice-président, et Arnold Morel, banquier, à Lausanne, caissier, ces deux déjà inscrits. Vis-à-vis des tiers, la société est valablement engagée par la signature du président ou par celle du vice-président. Les bureaux de la société sont à Lausanne, Banque d'Escompte Suisse, Rue du Lion d'Or 6.

Plan indicateur d'adresses. — 8 juin. Pidal S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 juillet 1931). Les bureaux sont au Chemin de Bonne Espérance n° 18, chez G. Pasteur, à Lausanne.

Savons, articles de nettoyage. — 8 juin. La maison Auguste Croisier, à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 décembre 1928), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du café brasserie, Avenue d'Ouchy n° 34, et qu'elle exploite actuellement un commerce de savons et articles de nettoyage, avec locaux, à la Rue Mauborget 2.

8 juin. Les raisons suivantes sont radiées d'office, ensuite de faillite:

1. Entrepris de constructions. — Charles Yung, à Lausanne, entreprise de constructions (F. o. s. du c. du 17 août 1923).

2. Articles de voyages. — Ernest Voegelin, à Lausanne, articles de voyage et maroquinerie (F. o. s. du c. du 23 novembre 1927).

3. Scierie, etc. — A. Mottier et Fils, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, scierie, commerce de bois, etc. (F. o. s. du c. du 10 octobre 1929).

4. Société Laitière Lausanne, S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 avril 1931).

5. Journal de Médecine et d'Hygiène Populaire de la Suisse Romande S. A. en liquidation, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 juillet 1931).

6. Boulangerie. — Ernest Hämmerli, à Renens, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1926).

7. Cycles, etc. — Georges Lux, à Lausanne, cycles, motos, etc. (F. o. s. du c. du 13 mars 1926).

8. Fromages, etc. — Eugène Devaud, à Renens, fromages et beurre (F. o. s. du c. du 21 novembre 1930).

9. Gramophones, etc. — Ramsa S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne, fabrication de gramophones, etc. (F. o. s. du c. du 18 août 1931).

10. Office Commercial S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 septembre 1931).

11. Epicerie, etc. — Alois Corbaz, à Pully, épicerie, laiterie, vins, etc. (F. o. s. du c. du 7 mars 1932).

Articles de ménage. — 9 juin. Le chef de la maison Willy Stoecklé, à Lausanne, est Willy Stoecklé, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. Articles de ménage. Rue Haldimand 8.

Agence d'adresses, etc. — 9 juin. La maison Jaccard fils «Publicis», à Lausanne, agence d'adresses et de publicité directe (F. o. s. du c. du 29 mars 1932), fait inscrire qu'elle modifie sa raison commerciale en celle de Samuel Jaccard fils.

## Bureau de Morges

Parc avicole, etc. — 1932. 8 juin. La raison Edouard Borgeaud-Dunoyer, à St-Sulpice par Renens, exploitation d'un parc avicole; commerce d'œufs et de volaille (F. o. s. du c. du 23 janvier 1932, n° 18, page 189), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Parc avicole.** — 8 juin. Le chef de la maison Hug Franz, à St-Sulpice par Renens, est Franz Hug, de Buochs (Unterwald), domicilié audit St-Sulpice. Exploitation d'un parc avicole; commerce d'œufs et de volaille; Villa Refuge Fleuri, Avenue du Léman.

**Bureau de Payerne**

**Café.** — 9 juin. La raison Charles Borno, exploitation du café-restaurant du Cerf, à Payerne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1922, n° 126, page 1064), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Café.** — 9 juin. Le chef de la maison Jean Pugin, à Payerne, est Jean Pugin, originaire d'Echarlens (Fribourg), domicilié à Payerne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Cerf». Grande Rue et Rue de Lausanne.

**Bureau de Vevey**

**Café.** — 5 mars. La raison Georges Gaimard, à Vevey, exploitation du «Café des Bosquets» (F. o. s. du c. du 15 novembre 1930, n° 259, page 2272), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Genf — Genève — Ginevra**

**Épicerie et primeurs.** — 1932. 8 juin. Le chef de la maison Albin Hänggi, à Genève, est Albin Hänggi, de Nunningen (Soleure), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie et de primeurs. 8, Rue des Asters.

**Manufacture de papiers.** — 8 juin. Wenger et Meylan, manufacture de papiers en tous genres, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 6 janvier 1930, page 19). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue de la Truite s/n (Jonction).

**Boucherie.** — 8 juin. Raymond Ellien, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1927, page 1819). Le titulaire Raymond-Gilles Ellien, à Genève, et son épouse Louise, née Jaccard, ont été séparés de biens par Jugement du Tribunal de première instance de Genève, du 15 avril 1932.

**Modes et chapellerie.** — 8 juin. L. Masi fils, commerce de modes et chapellerie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1923, page 2197). Le titulaire Simon-Antoine-Emmanuel, dit Liman Masi, de et à Genève, et son épouse Marguerite-Léontine, née Roguet, ont adopté, suivant contrat de mariage du 7 juin 1932, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

8 juin. Société Immobilière du Mervelet N° 23, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 octobre 1926, page 1849). Henri Honegger-Cuchet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Alice Heber, née Compagnon, administrateur-démisionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Chemin Trembley 23 (immeuble social).

8 juin. Société Immobilière de Port-Tunnel Cologny, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mars 1928, page 412). Jules Corthay, régisseur, du Grand-Sacconnex, à la Chapelle s. Carouge, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de l'administrateur Ami Corthay, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

8 juin. Transports Internationaux Jean Mesmer, Société Anonyme, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1932, page 691). Alexis-John Barbier, professeur, expert-comptable, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé administrateur. Il signera avec une des personnes déjà inscrites pour engager la société. Robert Isler, administrateur-démisionnaire, est radié. Par contre, ledit Robert Isler, de et à Genève, a été nommé comme directeur. Il signera, comme précédemment, avec une des personnes déjà autorisées. Jean Eger, dont les pouvoirs sont éteints, est radié. L'administrateur Pierre Jeandin (inscrit), est président du conseil, et Alexis-John Barbier, sus-désigné, secrétaire.

Tissus, nouveautés, etc. — 8 juin. La raison Lucien Schwob, commerce de tissus, nouveautés, etc., avec enseignes: «Au Comptoir des Tissus» et «Comptoir des Nouveautés», à Genève (F. o. s. du c. du 30 janvier 1926, page 178), est radiée ensuite de remise de son actif et de son passif, suivant bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1932, à la société anonyme dite: «Comptoir des Tissus S. A. (Stoffhalle A. G.)», à Genève, ci-après inscrite.

Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 4 juin 1932, il a été constitué sous la dénomination de Comptoir des Tissus S. A. (Stoffhalle A. G.), une société anonyme ayant pour but le commerce de tissus et nouveautés et notamment la reprise du commerce de tissus et nouveautés exploité à Genève, avec succursales à Porrentruy, Lausanne, Vevey et Berne, par Lucien Schwob, aux enseignes «Au Comptoir des Tissus» et «Comptoir des Nouveautés». Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Lucien Schwob fait apport à la société en formation du commerce de tissus et nouveautés qu'il exploite à Genève, avec succursales à Porrentruy, Lausanne, Vevey et Berne, aux enseignes «Au Comptoir des Tissus» et «Comptoir des Nouveautés». Ledit apport est consenti, sur la base d'un bilan valeur 1<sup>er</sup> janvier 1932, annexé à l'acte de constitution, comportant un actif de fr. 2,437,961.71 et un passif de fr. 2,058,880.90, soit un actif net de fr. 379,080.81. En contre-partie dudit apport, consenti pour le prix de fr. 379,080.81, il est remis à Lucien Schwob 379 actions de la société de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et une somme de fr. 80.81 en espèces. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'Avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Lucien Schwob, négociant, des Planches-Montreux (Vaud), à Genève. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Dans sa séance du 4 juin 1932, le conseil a nommé fondateurs de pouvoirs: Jean Stunzi, de Horgen (Zurich), à Genève; Charles Panisset, de Meinier, à Genève; Jacob Schmidli, de Witterswil (Soleure), à Porrentruy, et Jules Rueff, de Bâle, à Lausanne; il a décidé que la société serait valablement représentée par la signature individuelle de l'administrateur, ou par la signature collective de deux fondateurs de pouvoirs. Siège social: 18, Rue du Marché.

8 juin. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Vins. — Geinoz, commerce de vins, à Genève (F. o. s. du c. du 28 août 1931, page 1872).

2. Produits chimiques, etc. — d'Eltschian, fabrication et commerce en gros de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie et commerce de tous articles et produits divers, à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1929, page 2552).

**„WATT“ Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Glarus**

Aktiven		Bilanz auf den 30. April 1932		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Effekten	2,484,740	55	Aktienkapital	3,500,000	—
Vorschüsse in Kontokorrent	2,840,000	—	5 % Obligationenkapital	7,000,000	—
Bankguthaben	7,390,705	45	Ordentlicher Reservefonds	350,000	—
			Ausserordentlicher Reservefonds	350,000	—
			Kreditoren	1,102,569	35
			Ausstehende Obligationenzinsen:		
			Coupons per 1. Mai 1932	175,000	—
			früher verfallene, noch nicht eingelöste Coupons	3,552	50
			Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung	234,324	15
	12,715,446	—		12,715,446	—
Soll		Gewinn- und Verlustrechnung auf den 30. April 1932		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Obligationen- und übrige Passivzinsen	352,249	29	Saldo vortrag vom Vorjahre	54,293	40
Allgemeine Unkosten	23,927	43	Ertrag der Effekten und Aktivzinsen	556,207	47
Aktivsaldo	234,324	15			
	610,500	87			
			(A. G. 98)	610,500	87

**Crédit Immobilier, Genève**

Actif		Bilan au 31 décembre 1931 (approuvé par l'Assemblée générale du 7 juin 1932)		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Avoir en banque	739,143	15	Capital-actions	1,000,000	—
Portefeuille-titres	93,622	50	Réserve statutaire	25,000	—
Avances hypothécaires	3,752,164	45	Emprunt 6 % 1926	5,000,000	—
Immeubles	813,310	85	Créanciers divers	33,624	20
Frais d'émission obligations 6 %	160,596	—			
Compte profits et pertes report à nouveau	499,787	25			
	6,058,624	20		6,058,624	20
Débit		Compte de profits et pertes		Crédit	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Service de l'emprunt au 31 décembre 1931	300,000	—	Solde 1931	20,718	75
Frais totaux	76,428	65	Comptes d'intérêts	402,567	55
Différence de cours	546,644	90	Solde	499,787	25
	923,073	55		923,073	55
			(A. G. 99)		

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australischer Bund — Zollerhöhungen für Baumwollgarne

Laut Bericht des schweizerischen Generalkonsulats in Sydney ist der mit Wirkung vom 18. März abhin auf 55 % vom Wert und 3 d. per engl. Pfund festgesetzte Zoll für nicht anderweit inbegriffene Baumwollgarne<sup>1)</sup> neuerdings, wie folgt, erhöht worden:

Tarifnr.	Baumwollgarne, nicht anderweit inbegriffen:	Generaltarif
392 (A) (3)		
	(a) Nrn. 1—12 . . . . . per engl. Pfund	7 d.
		und dazu vom Wert
		55 %
	(b) Nrn. 13—31 . . . . . per engl. Pfund	7 d.
		und für jede Nr. über 12 . . . . .
		¼ d.
		und dazu vom Wert
		55 %
	(c) Nrn. 32—49 . . . . . per engl. Pfund	1 s.
		und dazu vom Wert
		55 %

Im Falle von gefalteten Baumwollgarnen (folded yarns), welche Kombinationen von irgendwelchen Nrn. von 1—49 sind, soll der feste Zoll auf der resultierenden Nummer entrichtet werden mit einem Zuschlag von 55 % vom Wert.

Die neuen Zölle sind am 4. Mai abhin in Kraft getreten. 135. 13. 6. 32.

<sup>1)</sup> Siehe Nr. 108 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Mai 1932.

France — Importation des plantes et fruits

Aux termes d'un décret du 8 mars 1932 («Journal officiel» du 9 du même mois), article 1<sup>er</sup>, sont interdits l'entrée et le transit en France des plantes vivantes et parties de plantes vivantes, y compris les fruits frais (arbres et arbustes, produits de pépinières, boutures et autres parties de végétaux) originaires ou en provenance des Etats-Unis d'Amérique.

La même interdiction s'applique aux autres pays où la présence de l'Aspidiotus perniciosus (pou de San José) a été constatée: Australie, Canada, Chine, Japon, Nouvelle-Zélande.

Cette prohibition est applicable aux caisses, sacs et autres emballages servant ou ayant servi à transporter les objets ci-dessus mentionnés.

L'article 2 dispose que l'importation en France des fruits frais en provenance des pays autres que ceux frappés de l'interdiction portée à l'article précédent, n'est autorisée que si les envois sont accompagnés d'une attestation de l'autorité compétente du pays d'origine indiquant le lieu de production.

Suivant l'article 4, peut être autorisée, par dérogation à la prohibition portée à l'article 1<sup>er</sup>, l'importation de certaines catégories de fruits mentionnés dans le pays d'origine de façon à donner toute assurance qu'ils ne sont pas porteurs de l'Aspidiotus perniciosus; cette importation devant être effectuée dans les conditions et par les bureaux de douane fixés par arrêté du Ministre de l'agriculture, après avis du comité consultatif des épiphyties.

Le «Journal officiel» du 2 juin 1932 publie la formule d'Attestation d'origine devant accompagner les expéditions de fruits frais provenant de pays où la présence du pou de San José (Aspidiotus perniciosus) n'a jamais été constatée, en conformité du décret du 8 mars 1932.

ATTESTATION D'ORIGINE

Le soussigné<sup>1)</sup> . . . . . certifie que les fruits frais faisant l'objet de l'envoi décrit ci-après, ont été récoltés à (commune) . . . . . située dans . . . . . (département, province, district) . . . . . sur le territoire de (nom du pays) . . . . .

Nombre et nature des colis: . . . . .  
 Marques et numéros des colis: . . . . .  
 Nature des produits: . . . . .  
 Nom et adresse de l'expéditeur: . . . . .  
 Nom et adresse du destinataire: . . . . .  
 Date de l'expédition: . . . . .  
 Gare ou port de débarquement en France: . . . . .  
 Date approximative de l'arrivée: . . . . .

Même texte dans la langue du pays de production

Cachet officiel . . . . . Fait à . . . . ., le . . . . . 19. . . . . (Signature)

<sup>1)</sup> Nom, prénoms, qualité officielle et adresse de l'autorité administrative habilitée à délivrer cette attestation. 135. 13. 6. 32.

France — Epuisement du contingent des feuillets laminés à chaud

Le contingent d'importation de feuillets laminés à chaud (209 et 209 bis), originaires des pays autres que l'Union économique belgo-luxembour-

geoise, accordé jusqu'au 30 juin 1932, est épuisé.

En conséquence, aucune importation des marchandises susvisées ne pourra avoir lieu jusqu'à nouvel ordre.

Seront, toutefois, admissibles à l'importation lesdites marchandises pour lesquelles on justifiera qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de la publication du présent avis au Journal officiel, ainsi que celles qui ont été constituées en entrepôt avant cette même date.

135. 13. 6. 32.

Italie — Zollzuschlag 15 % vom Wert

Ein im italienischen Amtsblatt vom 7. Juni veröffentlichtes und am gleichen Tage in Kraft getretenes Gesetzesdekret vom 26. Mai 1932 bestimmt, dass folgende Waren von der Anwendung des durch das Gesetzesdekret vom 24. September 1931<sup>1)</sup> eingeführten Sonderzollzuschlages von 15 % vom Wert befreit sind:

Italienische Tarif-Nr.	Bezeichnung der Waren
183a 9	Baumwollgarne, einfach, nicht merzerisiert, roh, auf ein halbes kg mehr als 100,000 m messend, zur Herstellung von Spitzen und Tüllen und von Nähgarnen, für den Kleinverkauf bestimmt.
184a 2	Baumwollgarne, gezwirnt, nicht merzerisiert, roh, auf ein halbes kg mehr als 30,000 m messend, mit gleichem Verwendungszweck wie hiervoor angegeben.
aus 277	Goldasche.
aus 344a	Roh vorgearbeitete Teile aus Stahl, für die Herstellung von Nadeln, Schlacken usw., die Zink im Verhältnis von 80 % oder mehr enthalten.
386b	Körnchen aus Osmium zur Herstellung von Füllfedern.
aus 388c	Gipsmodelle zur Herstellung von Abgüssen.
aus 546b	Bretchen aus Weihrauchholz, auch imprägniert und gefärbt, zur Herstellung von Blei- und Farbstiften.
aus 604	Indisches und malaisches Rohr zur Herstellung von Möbeln: Muscheln, nicht perlmutterartig, roh.
aus 627a	Naphta, zum Verbrauch in Handelsschiffen in den Häfen.
aus 639a	Radio (Metall).
aus 643	Organische Dünger tierischen Ursprungs: Hufe, Hufabfälle beim Beschlagen, Puffen u. dgl.
aus 710	Hölzer, zum Färben und Gerben.
aus 716	Edelsteine, roh, einschliesslich der wissenschaftlichen, für die Herstellung von Uhrenwaren und Präzisionsinstrumenten.
783	Arbeiten für industriellen usw. Gebrauch, aus Gold, Platin und Silber.
879a	Kleie aus temporär zollfrei eingeführtem Getreide.
885	Abfälle (Rückstände) der Stärkefabrikation, nur als Viehfutter benutzbar.
aus 925	935a 1 u. b 1 Schwämme, roh, gewöhnliche und feine.
aus 932	aus 941 Antike Kunstgegenstände.

Dasselbe Gesetzesdekret vom 26. Mai dehnt die Anwendung des hiervon erwähnten Zollzuschlages von 15 % des Werts auf die Phosphatdünger (mineralische und Knochen-Superphosphate und phosphorhaltige Schlacken) der Zolltarifnummern 715 a 1 und a 2 aus. 135. 13. 6. 32.

<sup>1)</sup> Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 225 vom 28. September 1931.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz						Wechsel- (Gold-) Kurse			
Offiz.	Priv.	Tägl. Geld	Paris	London	Berlin New York	In % über (+) bzw. unter (-) Parität			
%	%	%	%	%	%	vor dem 23. Sept. in %			
10. VI. 2	1 1/2	1	+ 0,250	+ 0,500	- 3,250 + 0,750	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
8. VI. 2	1 1/2	1	+ 0,250	+ 0,437	- 3,375 + 0,750	- 0,71	- 25,56	- 1,75	- 1,88
27. V. 2	1 1/2	1	—	+ 0,250	- 3,375 + 0,750	- 0,71	- 25,32	- 2,23	- 1,52
20. V. 2	1 1/2	1	—	+ 0,25	- 3,375 + 0,75	- 0,71	- 25,42	- 1,30	- 1,50
13. V. 2	1 1/2	1	—	- 0,687	- 3,375 + 0,750	- 0,68	- 25,94	- 1,30	- 1,45
6. V. 2	1 1/2	1	—	- 0,437	- 3,375 + 0,500	- 0,57	- 25,46	- 1,42	- 1,35

Lombard-Zinssuss: Basel, Genf, Zürich 3—4 1/2 %. — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz. Nationalbank 3 %. 135. 13. 6. 32.

Internationaler Postgroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 13. Juni an — Cours de réduction à partir du 13 juin  
 Belgien Fr. 71. 60; Dänemark Fr. 103. 75; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 10; Deutschland Fr. 121. 65; Frankreich Fr. 20. 21; Italien Fr. 26. 35; Japan Fr. 170. —; Jugoslawien Fr. 9. 13; Luxemburg Fr. 14. 33; Marokko Fr. 20. 21; Niederlande Fr. 207. 75; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 65; Schweden Fr. 97. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 25; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 19. 10.  
 Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité



Verkauf für die ganze Schweiz direkt durch die Fabrik. — Preise: stark reduziert. — Zahlungsbedingungen: ausserordentlich günstig. — Grosse bestergerichtete Reparaturwerkstätte und Spritzerei. — Seriöse Arbeit, billige Preise.

NEUE AUTOMOBIL-AKTIENGESELLSCHAFT MARTINI - ST-BLAISE

# Kartothekblatt

Firma H. Schlettow A. G.  
Zürich

und

Druckplatte

vereint!

Die gesamte Kundenregistratur mit den Druckplatten der Adressiermaschine verbunden — welche Ersparnis an Raum und Zeit, an unnützem Hin und Her, an Handgriffen und Überschreibungen! — Sofortiger Überblick, eine Handbewegung... und Sie treten mit dem ins Auge gefassten Kundenkreis in Berührung. Das kann nur der Addressograph.

**Addressograph**

Generalvertretung für die Schweiz  
Addressing Machines Co. Ltd.

ZÜRICH 1  
Sihlstrasse 34  
Telephon 52.483.

## Öl- & Fett-Industrie-Aktiengesellschaft, Glarus

### Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Juni 1932, vormittags 10 Uhr  
in den Sitzungssaal, Frankryk Lei 102, Antwerpen

#### TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Protokolls der 10. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1931 und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Festsetzung des Kurses der Vorzugsaktien «A».
6. Varia. (8024 Z) 1787 i

Glarus, den 10. Juni 1932.

Der Verwaltungsrat.

## Chemin de fer Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 18 juin 1932, à 16.30 heures, au Zermatterhof, à Zermatt.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 8 juin, à Lausanne: à l'Union de Banques Suisses; à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle; à Genève: chez MM. Darier & Cie., où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées, moyennant le dépôt des titres, jusqu'au 16 juin 1932 au plus tard.

A tout actionnaire porteur de 5 actions au minimum, la carte d'admission donne droit à une course gratuite de Brigue à Zermatt et retour, valable à l'aller du 14 au 18 juin, et au retour du 19 au 23 juin, inclusivement, ainsi qu'à l'obtention d'une réduction de 50 %, valable du 14 au 23 juin, sur le prix d'une course aller et retour Zermatt-Gornergrat.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Ch. E. Masson.

(372-4 L) 1681 i

## FIDES

Treuhand-Vereinigung Zürich  
Orell-Füssli-Hof Telephone 57840  
Fillialen in Basel, Schaffhausen und Lausanne

### Revisionen

sowie alle Treuhandgeschäfte (26 Z) \*25

## AWEA Société Anonyme en Liquidation

Troisième sommation aux créanciers.

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 mai 1932, la dissolution de la Société ayant été prononcée, les créanciers de cette société sont invités à produire leurs créances au siège social, 9, Boulevard Georges Favon, auprès du soussigné désigné liquidateur, dans un délai échéant le 15 juillet 1932. (7209 X) 1760 i

Genève, le 8 juin 1932.

AWEA S. A. en liquid.

Le Liquidateur: Em. H. Reh.

## Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder Société du Chemin de fer funiculaire Interlaken-Harder

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 2 juillet 1932, à 14.30 heures, au Restaurant du Harder-Kulm sur Interlaken.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, concernant l'exercice 1931, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour, à la Banque d'Escompte Suisse, à Lausanne, et à la Volksbank A. G., à Interlaken.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions, par les deux banques mentionnées ci-dessus. (87-T L) 1788 i

Lausanne, le 10 juin 1932.

Le conseil d'administration.

## Compagnie du Chemin de fer de Glion aux Rochers de Naye

### L'Assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le samedi, 25 juin 1932, à 15.30 heures, à Montreux, à la Salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1931.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Communications du conseil d'administration sur l'état de la réorganisation financière.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie (bâtiment du M. O. B.), à Montreux-Clarens, à partir du 15 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 24 juin inclus, contre dépôt des actions, à la Banque de Montreux, à Montreux, et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires aux domiciles ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens.

Montreux, le 31 mai 1932.

(21300 M) 1774 i

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Dr. J. de Muralt, avocat.

## Compagnie du Chemin de fer funiculaire Territet-Glion

### L'Assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le jeudi 23 juin 1932, à 17 heures, au Grand Hôtel de Territet.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1931.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie (bâtiment du M. O. B.), à Montreux-Clarens, à partir du 15 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 22 juin inclus, contre dépôt des actions, à la Banque de Montreux, à Montreux, et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires aux domiciles ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens.

Montreux, le 13 mai 1932.

(21301 M) 1773 i

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: Dr. L. Chessex, avocat.

# Elektroanlagen A. G. in Basel

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Donnerstag, den 30. Juni 1932, 11 Uhr, im Sitzungs-  
saal der Basler Handelsbank in Basel (Freiestrasse 90)**

## TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1931. Entgegennahme von Bericht und Antrag der Kontrollstelle. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung.
3. Amortisation von 10,000 Stammaktien und entsprechende Statutenänderung (§ 3).

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. Juni 1932 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, haben als Legitimation ihre Aktien unserer Gesellschaft bis und mit dem 23. Juni 1932 bei unserer Gesellschaftskasse in Basel, St. Jakobstrasse Nr. 19, oder bei den nachstehenden Bankstellen zu hinterlegen, welche ihnen dagegen die Zutrittskarten verabfolgen und bei welchen sie auch den Geschäftsbericht nach Erscheinen beziehen können:

Basler Handelsbank in Basel und ihre Niederlassungen in Genf und Zürich.

Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen,

Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich. (6532 Q) 1785 i

Basel, den 10. Juni 1932.

**Der Verwaltungsrat.**

## Compagnie du Chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay

### L'Assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le samedi, 25 juin 1932, à 16 heures, à Montreux, à la Salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1931.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des contrôleurs des comptes.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, à partir du 15 juin.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin, à midi, contre dépôt des actions, à la Banque de Montreux.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens.

Montreux, le 8 juin 1932. (21303 M) 1771 i

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Le secrétaire:

Ernest Mayor. E. Kraehenbühl.

## Compagnie du Chemin de fer tunculaire Les Avants-Sonloup

### L'Assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le samedi, 25 juin 1932, à 16.30 heures, à Montreux, à la Salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1931.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un administrateur.
5. Nomination des contrôleurs des comptes.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, à partir du 15 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin, à midi, contre dépôt des actions au porteur, à la Banque de Montreux.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens.

Montreux, le 8 juin 1932. (21302 M) 1772 i

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Ls. Villard.

## A. Stoppani & C<sup>o</sup> S. A. Berne

### Assemblée générale ordinaire

le 25 juin 1932, à 15 heures, au Bureau de la Société.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Changement des Statuts. (Augmentation du capital).
3. Divers. 1784 i

# Die Wählscheibe

im Dienste der Schreibmaschine

Alle bisherigen Buchungsmaschinen verlangen eine gewisse Fingerfertigkeit beim Hantieren mit den Kontenblättern. Das Vorstecken, das Geraderichten, das auf die Zeile bringen — alle diese Handgriffe verschlingen einen ganz beträchtlichen Teil der Buchungsarbeit.

Um nun diese unproduktive Arbeit zugunsten des eigentlichen Buchens möglichst zu beschneiden, bringe ich den **neuen, patentierten Vorsteckautomaten RAPID** auf den Markt.



**CONTINENTAL**  
BUCHUNGSMASCHINE  
MIT VORSTECKAUTOMAT  
**R A P I D**

Jetzt brauchen Sie nur noch das Kontenblatt auf den geräumigen Trichter zu legen, die Nummer der zu beschriftenden Zeile abzulesen und dieser Nummer entsprechend die Wählscheibe zu drehen: Schon steht das Blatt an der gewünschten Stelle. Noch rascher geht das Auswerfen. Der Zeilenschalt- hebel verschiebt den Wagen und wirft dabei selbsttätig das Kontenblatt aus.

Wollen auch Sie Ihren Buchungsapparat leistungsfähig gestalten, so verlangen Sie unverbindliche Vorführung oder Gratisprospekt CR 37. 18-8



**J.F. Pfeiffer**  
Zürich 4 Löhrenstr. 61 beim Hauptbahnhof

Filialen in Basel und Schaffhausen

## Bodensee-Toggenburgbahn-Gesellschaft

Die Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Montag, den 27. Juni 1932, um 14½ Uhr, im Tafelzimmer des Regierungsgebäudes in St. Gallen.

Die Traktanden sind folgende:

1. Protokoll vom 30. Juni 1931.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931.
3. Wahlen.
4. Pacht der Bahnstrecke Wattwil-Ebnat Kappel.

Gegen Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 25. Juni erhalten die Aktionäre von der Kanzlei der Bodensee-Toggenburgbahn einen Stimmberechtigungsbescheinigung, sowie den Geschäftsbericht.

Die Stimmkarte berechtigt am 27. Juni zur freien Fahrt auf der Bodensee-Toggenburgbahn vom Wohnort nach St. Gallen für den Besuch der Generalversammlung und zurück. (9646 G) 1777 i

St. Gallen, den 13. Juni 1932.

**Der Verwaltungsrat der B. T.**

## Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

du samedi 25 juin 1932, à 15½ heures, à la Maison de Ville d'Ollon. (Feuille de présence à 15¼ heures).

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapports sur la gestion et les comptes de 1931. Approbation et décharge au conseil et aux vérificateurs.
2. Nomination d'un administrateur.
3. Nomination de 3 vérificateurs des comptes pour l'année 1932.
4. Propositions individuelles.

Les comptes de 1931, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au Bureau de la Cie. à Aigle, dès et y compris le 14 juin 1932. Les cartes d'admission à cette assemblée, donnant droit au libre parcours sur la ligne le 25 juin, seront délivrées aux intéressés sur présentation des titres aux domiciles suivants:

à Aigle: à la Société de Banque Suisse et au siège social;

à Ollon: chez Mr. Albert Greyloz, et

à Monthey: chez Mr. M. Delacoste, avocat et administrateur.

Tous les actionnaires qui assisteront à cette assemblée recevront également un permis d'une course d'Aigle à Monthey et retour, valable jusqu'à fin décembre 1932. (1011-1 L) 1778 i

Aigle, le 8 juin 1932.

**Le conseil d'administration.**

# White Star Line

Schnelldampferlinie nach New York und Canada

## Royal Mail Line

Englische Postdampferlinie nach Süd-Amerika und den Antillen

## Panama Pacific Line

Schnelldampferlinie nach Los Angeles u. San Francisco via Panama

Durchconnossemente in Basel gezeichnet nach allen Plätzen Nord- und Süd-Amerikas

Nächste Abfahrten:

28. Juni	ab Southampton per Schnelldampfer	„OLYMPIC“
30. „	„	„MAJESTIC“
6. Juli	„	„HOMERIC“
26. „	„	„ARLANZA“

nach Süd-Amerika

Alle Warensendungen sind zu adressieren an unsere Generalfrachtagenten für die Schweiz und Italien:

### Hans Im Obersteg & Co

Basel — Zürich — St. Gallen — Chiasso  
London (49, Bread Street) 1775  
Montreal, Corristing Building

**OPAL HAVANA**

Für den anspruchsvollen Raucher  
10 Stück Fr. 150

Feinste Havana-Mischung

## Zürcher-Dampftboot-Aktiengesellschaft

# Bekanntmachung

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates gelangt auch für das Jahr 1932

**auf je 1 bis 5 Aktien ein Freibillet**

für eine einmalige, beliebige Fahrt mit unsern Schiffen zur Ausgabe. Diese Bilette können von heute an gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der unterzeichneten Direktion bezogen werden. (8014 Z) 1788

Zürich-Wollishofen, den 8. Juni 1932.

Die Direktion  
der Zürcher Dampftboot-Aktiengesellschaft.

## Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

# PEERLESS

BRAND

## Carbonpapiere

\*27-1

## Geschäftserweiterung

Die im Jahre 1823 gegründete **Spedition Firma Gebrüder Weiss**, mit den bisherigen eigenen Häusern in Buehls i. Rh., St. Margrethen, Romanshorn, Brezgen, Wien, Dornbirn, Feldkirch, Bludenz und Lindau i. B., hat die Firma **A. Wehinger-Biederer, Spedition, Basel, Thiersteinallee 38**, mit der Vertretung ihrer Interessen betraut und nunmehr auch eine **eigene Filiale in Hamburg, Dovenhof**, eröffnet.

Die Firma Gebrüder Weiss empfiehlt ihre neuen Betriebe für das gesamte Gebiet der Spedition. 1704

# Vos débiteurs

profitent gratuitement de votre argent. Ils vous font perdre un temps précieux et vous occasionnent des frais élevés en ports perdus, remboursements impayés, intérêts, etc. Remettez-les aux spécialistes du recouvrement.

## RESA

Recouvrements S. A. Direction Générale Neuchâtel. Téléphone 17.49

Bâle, Berne, Paris, Hambourg, Milan, Rome, Corresp. sur toutes les places étrangères

2705

# Kündigung

der

## 5 1/2 % Anleihe des Kantons Graubünden

von Fr. 11,000,000.— von 1924

Auf Grund von Art. 8 der Anlehensbedingungen kündigen wir hiermit obige Anleihe ab 30. Juni 1932 auf 3 Monate, somit per

**30. September 1932 zur Rückzahlung**

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. September 1932 auf. Mit den rückzahlbaren Titeln müssen sämtliche nach dem 30. September 1932 fälligen Coupons abgeliefert werden, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons in Abzug gebracht wird.

Die Titel werden spesenfrei zurückbezahlt durch die Graubündner Kantonalbank in Chur und ihre Agenturen und Korrespondentenstellen, durch die Kassen der dem Verband schweiz. Kantonalbanken und dem Kartell Schweiz. Banken angehörenden Institute.

Eine Konversion obiger Anleihe findet nicht statt.

Chur, den 18. Juni 1932. (6946 Ch) 1792 1

Namens des Kantons Graubünden,  
Der Chef des Finanzdepartements:  
Dr. A. Lardelli.

## Schweiz. Baubedarf A.-G. Herzogenbuchsee

vorm. Peter Kramer

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 5. Juli 1932, 15 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft in Herzogenbuchsee

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für 1931. 3. Entlastung der Verwaltung. 4. Statutarische Wahlen. 1790

Bern, den 15. Juni 1932.

Der Verwaltungsrat.

## Fabrique d'allumettes „DIAMOND“ S. A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 juin 1932, à 15 heures, au siège social. (17040 L) 1791

Ordre du jour statutaire.

## Mont d'Or S. A. Sion

Assemblée générale ordinaire (3236 S) 1793

lundi 20 juin 1932, à midi, au Mont d'Or, à Sion

Ordre du jour: Opérations statutaires.

## Patente

in allen Ländern durch

**Dipl.-Ing. J. Spälty**  
Limmatquai 32, Zürich.  
Tel. 29.585 188

# HOTELS

inserieren sehr vorteilhaft im

## Schweizerischen Handelsamtsblatt

# Berninabahn

Die Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 28. Juni 1932, vormittags 11 Uhr, im Lokal der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, in Basel, stattfindenden

## ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz vom Jahre 1931 und Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1932.

Die Rechnungen und die Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. Juni an bei der Direktion in Poschivo, sowie bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel spätestens bis zum 25. Juni bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft zu hinterlegen oder sich bei derselben durch Depot-scheine anderer Banken über den Besitz auszuweisen. Sie erhalten alsdann ein auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte. (OF 5896 A) 1794 i

Poschivo, den 10. Juni 1932. Der Verwaltungsrat.

## Ammonia Casale S. A. Massagno

Le dividende pour l'exercice 1931 sera payable à partir du 17 juin 1932 auprès des Banques suivantes:

Speiser, Gutzwiller & Cie, Bâle  
Crédit Commercial de France, Paris  
R. de Lubersac & Cie., Paris  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Banque d'Escompte Suisse, Genève  
Crédit Suisse, Zurich

(après déduction de l'impôt fédéral sur les coupons qui sera payé par les soins de la Société) contre remise du coupon n° 7 en fr. 40. — pour les actions de fr. 500.—, et fr. 4.— pour les actions de fr. 50.— 1799 i

## Commune de Vevey

# Emprunt Ville de Vevey 3 1/2 % 1888

## Remboursement des titres (solde)

556

Les 41 obligations dont les numéros suivent seront remboursées le 30 juin 1932 au siège de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, ou par ses agences dans le canton de Vaud.

Nos. 15	29	36	71	104	147	154	229	256	289	322	344	349	353
877	884	418	427	453	454	475	485	498	508	548	555	568	597
626	635	686	714	720	725	733	736	776	778	787	793	800	

Vevey, le 25 février 1932

Secrétariat municipal.